

未來發展重點

Upcoming Development Focus

社會康復及預防犯罪服務 Social Rehabilitation and Crime Prevention Service

在減低服務使用者重犯的同時，更需要探討如何帶出正面及積極的人生。故此，我們將於未來一年積極推動正面人生，關切服務使用者的全人需要，透過多元化的活動接觸不同背景的康復者，鼓勵他們提升自己。此外，本會將於來年引入電腦系統，以提升效率及各服務單位間的協同效應。

Apart from reducing the risk of recidivist, exploring positive and proactive life would be essential for our rehabilitating clients. In the coming year, we will promote positive well-being in view of the holistic needs of specific group so as to enhance their dignity. The offender information system is expected to be launched which would enhance work efficiency and synergy power among various service units.

精神健康服務 Mental Health Service

本會將全面推行「服務單位復元環境」於精神健康服務，並進行「香港創傷與解離研究」計劃，以認識有解離經驗的服務使用者的生活經歷，從而了解他們的需要。在培訓員工方面，本會將製作朋輩支援工作人員訓練手冊，以加強朋輩支援工作人員的質素。而「核心能力和必要技能訓練單元」將會全面推行至所有新入職的專業及非專業同工。我們亦會繼續進行研究工作及積極開拓新資源以發展多元化服務。與此同時，精神健康服務亦計劃開展第一個社企。

We will have a full-fledged implementation of DREEM (Developing Recovery Enhancing Environments Measure) in Mental Health Service Branch. We will participate in the “Hong Kong Trauma and Dissociation Research” project to understand the life experiences and needs of service users with trauma and dissociation features. For ensuring the staff quality, training protocol of peer support worker will be developed, and “Core competencies and essential skills training module” will be widely applied to all newly employed staff, including both professional and non-professional one. We will continue to conduct research and actively explore new resources to develop multifarious services. Simultaneously, the Mental Health Service will operate the first social enterprise.



職業服務及社會企業 Employment Service and Social Enterprise

籌辦嶄新的技能培訓，擴大配對工種，為服務對象提供就業上流階梯。同時，著力拓展社會企業明朗服務有限公司的展覽及餐飲業務，為客戶提供更優質的專業服務。

The Branch shall organise more new employment skills trainings, expand job varieties and offer clients with upward mobility opportunity. Our social enterprise, Bright Services Company Limited, will continue to develop its business in exhibition and catering for enhanced quality and professional services to customers.

社區教育及義工服務 Community Education and Volunteer Service

展望二零一六至二零一七年，社區教育及預防犯罪服務將成立一個以更生人士為骨幹的劇團，透過生命教育及藝術媒體，推動助更生；同時「模擬法庭·公義教育計劃」亦踏入第十個年頭，一個以法治、公義為題的全港性青年研討會，將於十週年慶典舉行。由本會首創的青衛谷預防犯罪教育中心將繼續善用中心的特設場境，分享體驗式學習的成效，與不同專業團體合作，拓展新的活動模式，以提升青少年的反思及自決能力。為加強服務特色，義工發展服務將會開展「我們仨」，以同行的方式配對社區義工與更生人士，讓雙方可以有更直接的交流及溝通；同時，更生人士亦能夠擴闊社交圈子，建立正面的生活態度。

Looking into 2016/2017, Community Education and Crime Prevention Services will form a theatre, which mainly composes of rehabilitated ex-offenders as core members. Life education and performing arts will be fully utilised as mediums to promote the message of accepting ex-offenders in the community. Mock Trial - Justice Education Project is going to celebrate her remarkable 10th anniversary by organising a territory-wide Youth Conference. Meanwhile, TeenGuard Valley Crime Prevention Education Centre will continue to utilise her unique facilities, as well as, positive outcomes from experiential learning, to explore different collaboration opportunities with other professional parties. Having new service delivery, adolescents' self-reflection and self-determination could be further enhanced. To enhance the service characteristics, Volunteer Development Service will launch a scheme named "Three of US". Community volunteers and ex-offenders will be matched to foster direct exchange and communications. Furthermore, ex-offenders' social network and positive attitude can be further expanded and built.